



ΔΗΜΟΣ  
ΛΑΜΙΕΩΝ

Ένας τόπος, πολλές επιλογές!

Λαμία, 12 Απριλίου 2021

**ΘΕΜΑ:** «Εκδήλωση αφιερωμένη στο έργο του Φιλέλληνα ποιητή Γ.Κ.Χ. Χαίλντερλιν»

Ο Δήμος Λαμιέων στο πλαίσιο των εορτασμών για τα 200 χρόνια από την κήρυξη της Ελληνικής Επανάστασης του 1821, έχει τη μεγάλη τιμή και τη χαρά να συνδιοργανώνει με το Ελληνικό Ίδρυμα Πολιτισμού (ΕΙΠ) την παρουσίαση του ποιητικού έργου του Γερμανού φιλέλληνα ποιητή Γ.Κ.Φ. Χαίλντερλιν, με αφορμή την Έκδοση των Ποιημάτων του Χαίλντερλιν στα ελληνικά, σε μετάφραση και επιμέλεια του συγγραφέα κ. Θανάση Λάμπρου.

Την παρουσίαση του ποιητικού έργου του Χαίλντερλιν θα προλογίσει ο Πρόεδρος του Ελληνικού Ιδρύματος Πολιτισμού, κ. Νίκος Κούκης.

Το ποιητικό έργο παρουσιάζει ο συγγραφέας και μεταφραστής του έργου κ. Θανάσης Λάμπρου, σύμφωνα με τα γραφόμενα του οποίου:

«Ο Γιόχαν Κρίστιαν Φρήντριχ Χαίλντερλιν (Johann Christian Friedrich Hölderlin, 1770-1843) ο μεγαλύτερος, όπως αναγνωρίζεται ομόφωνα σήμερα, Γερμανός λυρικός ποιητής και λάτρης της Ελλάδας, είναι ο πρώτος Εύρωπαίος συγγραφέας που μίλησε άνοιχτά για το ελληνικό ζήτημα. Πολύ πριν την Έπανάσταση του 1821 έγραψε το πεζογράφημα «Υπερίων ή ο έρημίτης στην Ελλάδα» (έκδόθηκε σε δύο τόμους το 1797 και το 1799), όπου χωρίς περιστροφές μιλά για την δίκαιη απαίτηση της ελληνικής ανεξαρτησίας.

Φλέμινγκ και Ερυθρού Σταυρού  
35131, Λαμία  
Τ. 2231351506  
Ε. grtyroy@lamia-city.gr  
www.lamia.gr



ΔΗΜΟΣ  
ΛΑΜΙΕΩΝ

Ένας τόπος, πολλές επιλογές!

Είναι τὸ πρῶτο λογοτεχνικὸ ἔργο στὴν εὐρωπαϊκὴ λογοτεχνία ποὺ μὲ ἀφορμὴ τὰ Ὀρλωφικὰ ἔχει ὡς θέμα του, ἀνοιχτὰ καὶ ἀπροκάλυπτα, τὴν Ἑλληνικὴ Ἐπανάσταση καὶ τὴν ἀπελευθέρωση τῆς Ἑλλάδας ἀπὸ τὸν ὀθωμανικὸ ζυγὸ.

Ἄς σημειωθεῖ ἐπίσης πὼς μὲ τὸ ξέσπασμα τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπανάστασης ἀποφασίστηκε ἡ ἐπανεκδοση τοῦ Ὑπερίωνα καὶ ἀκόμη τὸ ἥμισυ τῶν κερδῶν νὰ δοθεῖ στὴν «Ἐνωση Φιλελλήνων» τῆς Στουττγάρδης «πρὸς ὑποστήριξη τοῦ ἀπελευθερωτικοῦ ἀγῶνα τῆς δύστυχης Ἑλλάδας, τῆς πνευματικῆς πατρίδας» τοῦ ποιητῆ. Ἡ δευτέρη ἔκδοση κυκλοφόρησε τὸ 1822.

Στὴν ἑλληνικὴ μετάφραση τῶν Ποιημάτων τοῦ Χαίλντερλιν, συγκεντρώνονται τὰ γνωστότερα καὶ σπουδαιότερα ποιήματα ἀπὸ ὅλες τὶς δημιουργικὲς περιόδους τοῦ ποιητῆ, ἀπὸ τὰ νεανικὰ ποιήματα μέχρι τὰ ποιήματα τῶν τελευταίων χρόνων τῆς ζωῆς του. Σὲ πολλὰ ποιήματα, πασίγνωστα σήμερα σὲ ὀλόκληρο τὸν κόσμο, μιᾶ μὲ λατρεία γιὰ τὴν Ἑλλάδα, ποὺ τὴ θεωροῦσε δευτέρη πατρίδα του. Τὰ περισσότερα ἀπὸ τὰ ποιήματα τῆς ἀνὰ χεῖρας ἔκδοσης μεταφράζονται γιὰ πρώτη φορὰ στὰ ἑλληνικά».

Τὸ Ἑλληνικὸ Ἴδρυμα Πολιτισμοῦ ιδρύθηκε τὸ 1992 μὲ ἔδρα τὴν Αθήνα καὶ με σκοπὸ τὴν προβολὴ τοῦ ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς ἑλληνικῆς γλώσσας σὲ ὀλόκληρο τὸν κόσμο.

Οργανώνει ἐκδηλώσεις σὲ πολλὰ σημεία τοῦ κόσμου: ἐκθέσεις, συναυλίες, θεατρικὲς παραστάσεις, προβολές, διαλέξεις, συζητήσεις, σὲ συνεργασία μὲ ἄλλους πολιτιστικούς καὶ μορφωτικούς φορεῖς.

Συμμετέχει σὲ εὐρωπαϊκὲς καὶ διεθνεῖς διοργανώσεις: ἐπετείους, εβδομάδες θεάτρου, κινηματογράφου καὶ μουσικῆς.



ΔΗΜΟΣ  
ΛΑΜΙΕΩΝ

Ένας τόπος, πολλές επιλογές!

Προωθεί την ελληνική γλώσσα με τη διδασκαλία της στα Παραρτήματα του ΕΙΠ ανά τον κόσμο, με την παροχή υλικού και ενημέρωσης σε άλλους φορείς και με την οργάνωση σεμιναρίων.

Διαδίδει το ελληνικό βιβλίο με την παρουσίαση συγγραφέων και νέων εκδόσεων, την υποστήριξη μεταφράσεων, τη συμμετοχή σε διεθνείς εκθέσεις βιβλίου κ.ά.

Προβάλλει τον ελληνικό κινηματογράφο με τακτικές προβολές, φεστιβάλ και αφιερώματα σε συνεργασία με το Ελληνικό Κέντρο Κινηματογράφου.

Το ΕΙΠ έχει δημιουργήσει ένα Δίκτυο Παραρτημάτων εκτός Ελλάδας με κύρια δραστηριότητα τις πολιτιστικές εκδηλώσεις, τη διάδοση του ελληνικού βιβλίου, την προβολή του ελληνικού κινηματογράφου και τη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας. Οι έδρες των Παραρτημάτων βρίσκονται στις πόλεις: Αλεξάνδρεια, Βελιγράδι, Βερολίνο, Βουκουρέστι, Λευκωσία, Μόσχα, Οδησός, Παρίσι, Τεργέστη, Τίρανα.

Είναι μέλος δύο ευρωπαϊκών πολιτιστικών δικτύων: του European Union of National Institutes for Culture (EUNIC) και του Anna Lindh Foundation. Επίσης συνεργάζεται με πανεπιστημιακές έδρες ελληνικών σπουδών, σχολεία ελληνικής γλώσσας, πρεσβείες, κέντρα πολιτισμού, μουσεία και βιβλιοθήκες ανά τον κόσμο.

Πρόεδρος του Ελληνικού Ιδρύματος Πολιτισμού:  
κ. Νίκος Α. Κούκης, Φιλολόγος – Ιστορικός.



ΔΗΜΟΣ  
ΛΑΜΙΕΩΝ

Ένας τόπος, πολλές επιλογές!

Η εκδήλωση θα μεταδοθεί τη Δευτέρα, 12 Απριλίου 2021 και ώρα 19:00, από την επίσημη ιστοσελίδα του Δήμου Λαμιέων [www.lamia.gr](http://www.lamia.gr) και συγκεκριμένα στον ακόλουθο σύνδεσμο:

<https://lamia.gr/basiki-selida/zontani-anametadosi-ekdiloseon>

Επίσης, από το κανάλι του Δήμου Λαμιέων στο youtube.